

# Paroisse cathédrale de Fréjus

## Eglise Saint François-de-Paule

### 3<sup>e</sup> Dimanche de Carême

*Messe en forme extraordinaire (rit de Saint Pie V)*

nos tibi semper et ubique grátias ágere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus :

Qui corporáli jejúnio vitia cómprimis, mentem élevas, virtútem largírís et práemia : per Christum Dóminum nostrum.

Per quem maiestátem tuam laudant Angeli, adorant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítta iúbeas, deprecámur, súplici confessiόne dicentes.

de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant :

Vous qui, par le jeûne corporel, réprimez les vices, élevez l'âme, accordez la force et la récompense : par le Christ notre Seigneur.

Par Lui les Anges louent votre majesté, les Dominations vous adorent, les Puissances se prosternent en tremblant.

Les Cieux, les Vertus des cieux et les bienheureux Séraphins la célèbrent, unis dans une même allégresse.

A leurs chants, nous vous prions, laissez se joindre aussi nos voix pour proclamer dans une humble louange.

## Sanctus et Agnus Dei

*Ant. ad Communion. Ps. 83, 4-5.*

Passer invénit sibi domum, et turtur nidum, ubi repónat pullos suos : altária tua, Dómine virtútum, Rex meus, et Deus meus : beáti, qui hábitant in domo tua, in sáeculum sáeculi laudábunt te.

*Postcommunio.*

A cunctis nos, quæsumus, Dómine, reátibus et pérículis propitiátus absólve : quos tanti mystérii tríbuis esse partícipes. Per Dóminum.

*Communion*

Le passereau se trouve une maison, et la tourterelle un nid pour y placer ses petits ; que je trouve vos autels, Seigneur des armées, mon roi et mon Dieu. Heureux ceux qui habitent dans votre maison ; ils vous loueront dans les siècles des siècles.

*Postcommunio*

Nous vous supplions, Seigneur, de nous délivrer miséricordieusement de toute faute et de tout danger, nous que vous avez faits participants à un si grand mystère. Par Notre-Seigneur.

*Ant. ad Introitum. Ps. 24, 15-16.*

Oculi mei semper ad Dóminum, quia ipse évéllet de láqueo pedes meos : réspice in me, et miserére mei, quóniam únicus et pauper sum ego.

*Ps. ibid., 1-2.*

Ad te, Dómine, levávi ánimam meam : Deus meus, in te confído, non erubéscam.

*Vl. Glória Patri.*

## Kyrie

*Oratio.*

Quæsumus, omnípotens Deus, vota humílium réspice : atque, ad defensiόnem nostram, dexteram tuæ maiestátis exténde. Per Dóminum nostrum.

*Introit*

Mes yeux sont constamment tournés vers le Seigneur ; car c'est lui qui retirera mes pieds du filet : regardez-moi et ayez pitié de moi ; car je suis délaissé et pauvre.

Vers vous, Seigneur, j'ai élevé mon âme : mon Dieu, je mets ma confiance en vous ; que je n'aie pas à rougir.

*Collecte*

Nous vous en prions, Dieu tout-puissant, ayez égard aux vœux de nos cœurs humiliés, et pour nous défendre, étendez le bras de votre majesté. Par Notre-Seigneur.

## Epître de Saint Paul Apôtre aux Ephésiens (Ep. 5, 1-9)

Mes frères : Soyez donc les imitateurs de Dieu comme des enfants bien-aimés, et marchez dans l'amour, comme le Christ, qui nous a aussi aimés, et qui s'est livré lui-même pour nous à Dieu, comme une oblation et un sacrifice d'agréable odeur. Que la fornication, et toute impureté, ou l'avarice ne soient pas même nommés parmi vous, comme il convient à des saints ; non plus que ce qui est déshonnête, les propos insensés, les paroles bouffonnes, toutes choses qui sont malséantes ; qu'on entende plutôt des actions de grâces. Car, sachez-le bien, aucun fornicateur, aucun impudique, aucun avare, ce qui est une idolâtrie, n'a d'héritage

dans le royaume du Christ et de Dieu. Que personne ne vous séduise par de vains discours ; car c'est à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les hommes rebelles. N'ayez donc aucune part avec eux. Car vous étiez autrefois ténèbres ; mais maintenant vous êtes lumière dans le Seigneur. Marchez comme des enfants de lumière ; car le fruit de la lumière consiste en toute sorte de bonté, de justice et de vérité.

**Graduale. Ps. 9, 20 et 4.**

Exsúrge, Dómine, non prævaleat homo : iudicéntur gentes in conspéctu tuo.

**VI.** In converténdo inimícum meum retrórsum, infirmabúntur, et períbunt a facie tua.

**Tractus. Ps. 122, 1-3.**

Ad te levávi óculos meos, qui hábitas in cælis.

**VI.** Ecce, sicut óculi servórum in mánibus dominórum suórum.

**VI.** Et sicut óculi ancíllæ in mánibus dómínæ suæ : ita óculi nostri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur nostri.

**VI.** Miserére nobis, Dómine, miserére nobis.

**Graduel**

Levez-vous, Seigneur ; que l'homme ne triomphe pas ; que les nations soient jugées devant votre face.

Parce que vous avez fait retourner mon ennemi en arrière, ils vont être épuisés, et ils périront devant votre face.

**Trait.**

J'ai levé les yeux vers vous, qui habitez dans les cieux.

Comme les yeux des serviteurs sont fixés sur les mains de leurs maîtres.

Et comme les yeux de la servante sont fixés sur les mains de sa maîtresse, ainsi nos yeux sont tournés vers le Seigneur, notre Dieu, jusqu'à ce qu'il ait pitié de nous.

Ayez pitié de nous, Seigneur, ayez pitié de nous.

**Lecture du Saint Evangile selon saint Luc (Lc 11, 14-28).**

En ce temps-là, Jésus chassait un démon, et ce démon était muet. Et lorsqu'il eut chassé le démon, le muet parla, et les foules furent dans l'admiration. Mais quelques-uns d'entre eux dirent : C'est par Béelzébub, prince des démons, qu'il chasse les démons. Et d'autres, pour le tenter, lui demandaient un signe qui vînt du ciel. Mais lui, ayant vu leurs pensées, leur dit : Tout royaume divisé contre lui-même sera dévasté, et la maison tombera sur la maison. Si donc Satan est aussi divisé contre lui-même, comment son règne subsistera-t-il ? Car vous dites que c'est par Béelzébub que je chasse les démons. Or si c'est par Béelzébub que je chasse les

démons, par qui vos fils les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges. Mais si c'est par le doigt de Dieu que je chasse les démons, assurément le royaume de Dieu est arrivé jusqu'à vous. Lorsque l'homme fort, armé, garde sa maison, ce qu'il possède est en paix. Mais si un plus fort que lui survient et triomphe de lui, il emportera toutes ses armes, dans lesquelles il se confiait, et il distribuera ses dépouilles. Celui qui n'est point avec moi est contre moi, et celui qui ne recueille pas avec moi dissipe. Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va par des lieux arides, cherchant du repos ; et n'en trouvant pas, il dit : Je retournerai dans ma maison, d'où je suis sorti. Et quand il arrive, il la trouve balayée et ornée. Alors il s'en va, et prend avec lui sept autres esprits, plus méchants que lui, et entrant dans cette maison, ils y habitent. Et le dernier état de cet homme devient pire que le premier. Or il arriva, tandis qu'il disait ces choses, qu'une femme, élevant la voix du milieu de la foule, lui dit : Heureux le sein qui vous a porté et les mamelles qui vous ont allaité. Mais il dit : Heureux plutôt ceux qui écoutent la parole de Dieu et qui la gardent.

**Credo**

**Ant. ad Off. Ps. 18, 9, 10, 11 et 12. Offertoire**

Iustítiæ Dómini rectæ, lætificántes corda, et iudícia eius dulci ora super mel et favum : nam et servus tuus custódit ea.

**Secreta.**

Hæc hóstia, Dómine, quæsumus, emúndet nostra delícta : et, ad sacrificium celebrándum, subditórum tibi córpora mentésque sanctíficet. Per Dóminum.

**Præfatio de Quadragesima.**

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre,

Les justices du Seigneur sont droites, elles réjouissent les cœurs et ses jugements sont plus doux que le miel, et qu'un rayon plein de miel ; aussi votre serviteur les observe.

**Secrète**

Nous vous en supplions, Seigneur, que cette hostie nous délivre de nos fautes et qu'elle sanctifie les corps et les âmes de vos serviteurs pour la célébration de ce sacrifice. Par Notre-Seigneur Jésus-Christ.

**Préface du Carême.**

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et c'est notre salut,